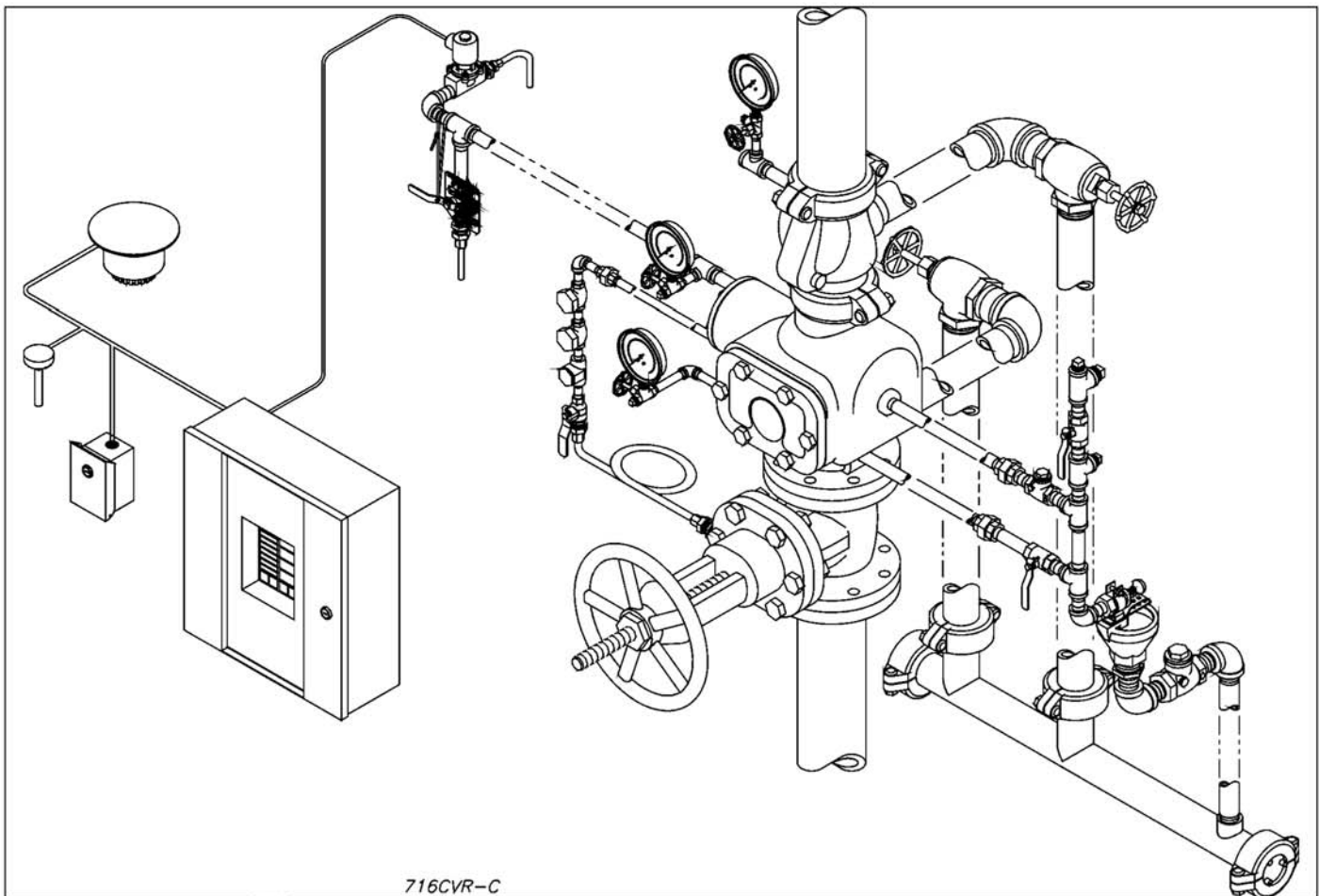
Supertrol Sistema di preazione ad azione interdipendente ad attuazione singola 4 e 6 (100mm e 150mm)

Bollettino 716 Rev. B

Istruzioni per Installazione, Uso e Manutenzione

Pressione di controllo pneumatico 2 PSI (0,1 bar) con attuazione elettrica

716CVR–C

The Reliable Automatic Sprinkler Co., Inc.,.103 Fairview Park Drive, Elmsford, New York 10523

Distributore esclusivo per l'Italia

Via G. di Vittorio,11 - 20068 Peschiera Borromeo (MI) - Tel. +39-0255301170
Web: www.industrialtradingspa.com e-mail: info@industrialtradingspa.com

Informazioni generali

I sistemi a preazione ad azione interdipendente a singola attuazione Supertrol sono progettati per quelle aree che richiedono una protezione dal rischio di fuoriuscite d'acqua accidentali.

Le tubazioni sprinkler inserite in sistemi ad azione interdipendente a singola attuazione possono essere controllate efficacemente sia mediante il pannello di comando del compressore d'aria Reliable Modello B che tramite il dispositivo di mantenimento pressione aria Modello C. Grazie a questi sistemi, un calo di pressione di 2 psi (0,1 bar) nel sistema di controllo pneumatico, dovuta ad un ugello sprinkler o ad una tubazione danneggiati, non comporta un afflusso d'acqua né alla valvola a diluvio né alle tubazioni del sistema, ma causa l'attivazione di un dispositivo di segnalazione di guasto.

Quando un rivelatore elettrico rileva la presenza di un incendio, la centralina antincendio attiva i dispositivi di allarme e blocca l'elettrovalvola in posizione aperta (notare che la disposizione incrociata dei rivelatori richiede il funzionamento di due rivelatori prima che l'elettrovalvola possa aprirsi). Quando è chiusa, l'elettrovalvola mantiene nella camera differenziale una pressione dell'acqua sufficiente a mantenere chiusa la valvola a diluvio Modello B o BX. L'attuazione dell'elettrovalvola fa diminuire la pressione dell'acqua, determinando l'apertura della valvola a diluvio e consentendo l'afflusso d'acqua all'interno dell'impianto sprinkler.

Per scaricare l'acqua da un sistema a preazione ad azione interdipendente a singola attuazione, un rivelatore deve intervenire e un ugello sprinkler deve aprirsi. Durante le prime fasi di un incendio, il fumo e il calore attivano un rivelatore che determina l'attuazione dell'allarme da parte della centrale antincendio, l'intervento di relè e l'azionamento dell'elettrovalvola. Quest'ultimo determina l'abbassamento della pressione nella camera differenziale della valvola a diluvio facendola aprire. Infine, l'acqua riempie le tubazioni dell'impianto ed aziona i pressostati installati nelle tubazioni del trim di allarme della valvola a diluvio. Il flusso d'acqua nell'impianto converte il sistema precedentemente a secco in un sistema ad umido. Se l'incendio aumenta di proporzioni, di conseguenza saranno azionati uno o più ugelli sprinkler e l'acqua affluirà da qualsiasi ugello sprinkler aperto per controllare o estinguere l'incendio. Il funzionamento iniziale del rivelatore della centrale antincendio e dei pressostati può essere usato per fornire allarmi locali, allarmi al pannello antincendio principale e, attraverso relè a contatti puliti, l'azionamento o la disattivazione di altre apparecchiature. Quanto detto sopra è possibile quando il sistema è pieno d'acqua ma prima che l'acqua venga scaricata da uno qualsiasi degli ugelli sprinkler.

I maggiori benefici di un sistema a preazione ad azione interdipendente a singola attuazione sono:

A. L' allarme antincendio viene attivato prima dell' azionamento di un ugello sprinkler, consentendo di estinguere l'incendio manualmente prima dell'intervento degli ugelli sprinkler.
B. Un dispositivo di segnalazione guasto segnala eventuali anomalie o danni accidentali o intenzionali alle tubazioni o degli ugelli sprinkler, senza tuttavia causare un afflusso d'acqua.
C. I rivelatori rilevano un incendio in tempi rapidi e attivano prontamente un allarme antincendio. Inoltre, a differenza del sistema a secco, l'impianto si riempie d'acqua solo qualora dovesse verificarsi un incendio.

La stazione di comando manuale idraulico d'emergenza Modello B è parte integrante della dotazione standard del trim. È composta da una targhetta di alluminio attaccata meccanicamente ad una valvola a sfera. La manopola della valvola in posizione OFF è protetta da una rotazione accidentale verso la posizione ON (con conseguente scarico del sistema) da una fascetta fermacavi di nylon (compresa nella fornitura del trim per linea pilota ad umido). La fascetta fermacavi viene inserita come mostrato nella Figura 2 dopo aver ripristinato la condizione di partenza per il funzionamento del sistema. La fascetta è progettata per consentire, in caso di emergenza, la rotazione energica della manopola della valvola in posizione "ON".

Il comando manuale con maniglia per apertura idraulica d'emergenza della valvola Modello A è disponibile come optional (vedere il Bollettino 506).

E' disponibile anche il trim preassemblato (Figura 3) per il montaggio rapido e semplice del trim.

Il trim opzionale per collettore di scarico (Figura 4) è disponibile per facilitare un sistema di scarico efficiente per tutte le linee che devono scaricare in atmosfera. Il trim fornisce un'uscita di scarico da 2" (50mm) con attacchi terminali scanalati per consentire una facile installazione e manutenzione.

Approvazioni

I sistemi a preazione ad azione interdipendente a singola attuazione Supertrol da 4" (100mm) e 6" (150mm) sono approvati da Underwriters Laboratories, Inc. nella categoria Valvole di controllo dell'acqua per sistemi speciali - Modello a diluvio (VLFT).

Questi sistemi sono approvati da Factory Mutual Research Corporation. FMRC non ammette l'uso di rivelatori di fumo o di rivelatori con disposizione a croce nei sistemi a preazione.

I sistemi a preazione Reliable ad azione interdipendente ad attuazione singola sono approvati UL/FM solo se usati con i componenti del trim mostrato nelle Figure 2 o 3.

I singoli componenti del sistema sono approvati da Underwriters' Laboratories of Canada. NYC MEA 258-93-E.

Specifiche tecniche

I sistemi a preazione ad azione interdipendente a singola attuazione Supertrol da 4" (100mm) e 6" (150mm), con relativo trim, hanno una pressione di alimentazione minima nominale di 20 psi (1,4 bar) e una pressione di alimentazione massima nominale di 175 psi (12 bar).

La perdita di carico, espressa in lunghezza equivalente del tubo Sch. 40, in base alla Formula di Hazen-Williams con C=120 e una velocità di flusso di 4.6 m/s, è:

Valvola a diluvio 4" Modello B o BX - 15 ft. (4.6m)

Valvola per colonna montante 4" Modello G Right-Check™ - 10 ft. (3.0m)

Valvola a diluvio 6" Modello B o BX - 19 ft. (5.8m)

Valvola per colonna montante 6" Modello G Right-Check™ - 16 ft. (4.9m)

L’elenco seguente di Bollettini Tecnici descrive le valvole e i dispositivi usati nel presente sistema:

Valvola a diluvio	500/501
Valvola di non ritorno rullata Right-Check™	806
Trim per linea pilota a umido	503
Stazione di comando idraulico d’emergenza (Mod A)	506
Campana Idraulica	612/613
Elettrovalvola	707
Pressostato d’allarme impianto intervenuto (System Sensor)	D-770-08-00
Dispositivo di mantenimento pressione	252
Pannello di comando del compressore	252
Centrale antincendio	707/708
Stazione elettrica d’emergenza	707
Rivelatori termici	707
Dispositivi d’allarme antincendio	707

Considerazioni di progettazione del sistema

Gli ugelli sprinkler automatici, il compressore d’aria, i dispositivi d’attuazione, le apparecchiature elettriche di controllo dell’attuazione, i dispositivi di rilevazione incendio, le stazioni di allarme comandate con maniglia di trazione e i dispositivi di segnalazione usati con il sistema ad azione interdipendente a singolo interblocco Supertrol devono essere approvati UL o ULC o FM secondo quanto richiesto.

La valvola a diluvio, la valvola di ritegno e tutte le tubazioni di interconnessione devono essere collocate in un luogo ben visibile e facilmente accessibile e in un ambiente in cui può essere mantenuta una temperatura minima di 40 °F (4°C).

Nota: Il tracciamento elettrico non è consentito.

Gli ugelli sprinkler tipo pendent, diversi da quelli tipo pendent a secco, usati nei sistemi a preazione devono essere installati su curve di ritorno secondo la norma NFPA 13.

L’elettrovalvola è azionata e controllata da un pannello di comando d’attuazione elettrica. Per i dettagli sulla parte elettrica di questo sistema fare riferimento al Bollettino Reliable 708 “Sistemi elettrici Supertrol”.

Requisiti di pressione aria del sistema

Per mantenere la pressione del sistema pneumatico a ca. 2.2 psi (0,2 bar) viene impiegato un pannello di comando del compressore d’aria Reliable Modello B o un dispositivo di mantenimento pressione aria Modello C. Nel pannello di comando del compressore d’aria è integrato un avvisatore acustico che segnala un guasto in caso di bassa pressione, mentre il dispositivo di mantenimento pressione aria richiede un dispositivo di avvertimento separato che deve essere collegato al pressostato di controllo di bassa pressione. Il commutatore è impostato in fabbrica in modo tale da trasferire i contatti se la pressione di controllo scende a ca. 0.7 psi (0,005 bar). Il dispositivo di mantenimento pressione aria è un dispositivo pneumatico di alimentazione e di controllo che trova impiego laddove è disponibile una sorgente di aria compressa pulita, sicura e continua o di gas secco (es. azoto) ad una pressione di 40 - 100 psi (2,8 - 6,9 bar)

Requisiti elettrici del sistema

Tutti i dispositivi di attuazione, allarme e rivelazione nel sistema di preazione ad azione interdipendente a singola attuazione sono controllati dal pannello di comando d’attuazione elettrica Modello RP1001. Collegare questi dispositivi come mostrato nella Figura 1.

L’alimentazione standard, quella d’emergenza, il caricabatterie e la circuiteria del raddrizzatore sono tutti contenuti all’interno del pannello RP1001. Le batterie forniscono 90 ore di alimentazione di riserva, come richiesto nei sistemi approvati FMRC.

Per ulteriori informazioni e per gli schemi elettrici dettagliati, consultare il Bollettino Reliable 708, Figure 3-5, “Schemi elettrici di campo”. Questi schemi descrivono i sistemi ad area singola, ad area singola con disposizione a croce e a due aree.

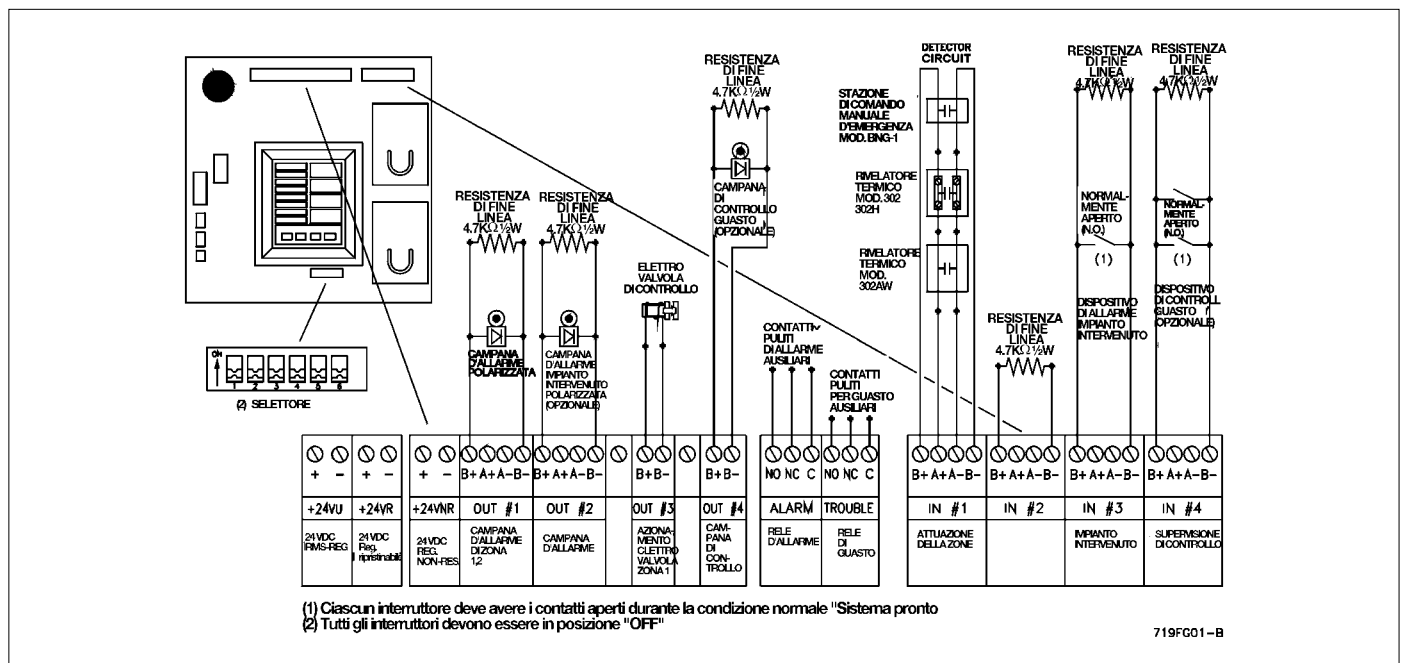



Figura 1

Funzionamento del sistema

Affinché un sistema a singola attivazione entri in funzione e si verifichi un intervento dell'impianto, devono verificarsi due eventi indipendenti. Un rivelatore elettrico (due rivelatori in un sistema con linee incrociate) deve attivarsi e un ugello sprinkler deve aprirsi. Il funzionamento di uno solo di questi elementi determinerà solo la segnalazione di un allarme ma non lo scarico d'acqua dalle tubazioni dell'impianto sprinkler.

Quando il sistema a preazione a singola attivazione è in servizio, la pressione di alimentazione agisce sia sul lato inferiore del clapet della valvola a diluvio che sulla camera differenziale. La pressione esercitata sulla camera differenziale è incrementata dalla leva ed è sufficiente per vincere la forza della pressione di alimentazione e tenere il clapet chiuso.

Azionando l'elettrovalvola, la pressione all'interno della camera differenziale viene scaricata attraverso l'uscita . Poiché la pressione non può essere ripristinata attraverso il restringimento dell'entrata con la stessa rapidità con cui viene scaricata attraverso l'uscita, la pressione all'interno della camera differenziale cade istantaneamente. Quando la pressione nella camera differenziale scende ad un valore pari a ca. la metà della pressione di alimentazione, la forza di apertura esercitata sul clapet diventa maggiore della forza di chiusura della leva e il clapet si apre. Per maggiori dettagli consultare i Bollettini 500 e 501.

Una volta aperto il clapet, la leva agisce da paletto ed impedisce al clapet di ritornare nella posizione di chiusura. L'acqua proveniente dalla linea d'alimentazione fluisce attraverso la valvola a diluvio e di ritegno nelle tubazioni dell'impianto sprinkler. L'acqua fluisce inoltre attraverso l'uscita d'allarme della valvola a diluvio in modo tale da attivare i dispositivi di allarme d'intervento dell'impianto.

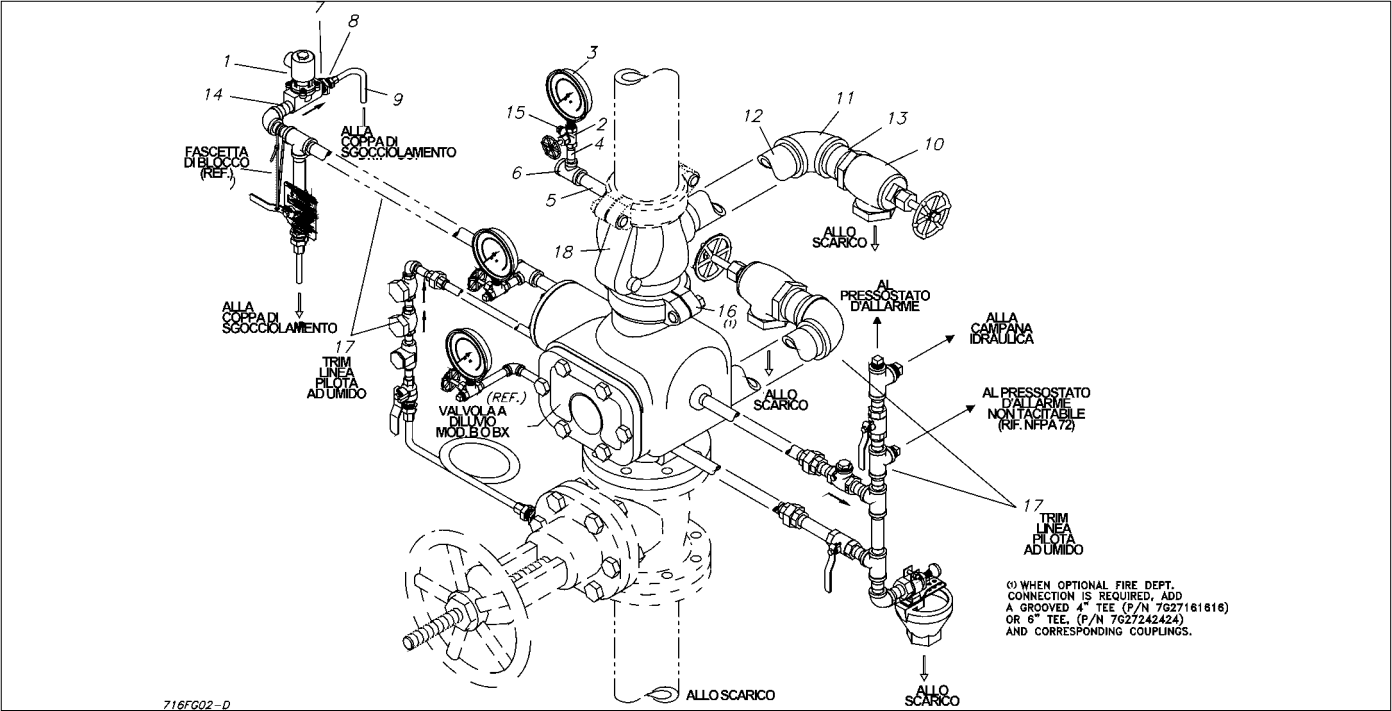



Figura 2 – Trim per sistema di preazione a singola attivazione

Elenco dei componenti del Trim per sistema di preazione a singola attivazione

Trim con componenti singoli:
4": P/N 6503001200
6": P/N 6503001201

Trim preassemblato:
4": P/N 6503001201
6": P/N 6503001203

Pos.	Pieza #	Descrizione	Qtà Nec.
1	6871020000	Elettrovalvola	1
2	98840160	Rubinetto portamanometro a 3 vie	1
3	98248000	Manometro aria	1
4	98543226	Raccordo filettato, ¼" x 1 ½"	1
5	98543216	Raccordo filettato, ¼" x 1 ½"	1
6	96606607	Raccordo a T, ½" x ½" x ¼"	1
7	98048000	Raccordo di riduzione, ½" x ¼"	1
8	92056702	Connettore per tubo rame, 3/8" O.D. x 6 ft.	1
9	96686726	Tubo/ rame, 3/8" x 6 ft.	1
10	98840100	Valvola ad angolo, 2"	1
11	98174405	Valvola ad angolo, 2"	1

Articulo	Pieza #	Descripción	Cantidad Req.
12	98543208	Raccordo filettato, 2" x 3 Lg.	1
13	98543238	Raccordo filettato, 2" x chiuso	
14	98543223	Raccordo filettato, ½" x 1 ½" Lg.	1
15	98614403	Tappo ¼"	1
16(1)	7205161600	Giunto, Rígido 4	1
	7205242400	Giunto Rígido 6	
17	6503001000	Trim per linea pilota ad umido, componenti singoli	1
	6503001001	Trim per linea pilota ad umido, preassemblato	
18	6107040000	Valvola di ritegno per colonna montante, Modello G, 4".	1
	6107040000	Valvola di ritegno per colonna montante, Modello G, 6".	1

Installazione del Trim per sistema a preazione a singola attivazione

Si consiglia di installare il trim secondo la sequenza descritta qui di seguito (Figura 2):

1. Installare la parte di trim per linea pilota ad umido (17) come descritto nel Bollettino 501 "Valvole a diluvio Modello B & BX" e nel foglio d'installazione allegato al kit per trim linea pilota ad umido.
2. Installare la valvola di non ritorno rullata Right-Check™ Modello G (15) con la freccia indicante la direzione del flusso che guarda verso l'alto.
3. Installare i componenti rimanenti del trim per sistema di preazione a singola attivazione secondo il foglio allegato al kit del trim e al presente bollettino.
4. Collegare il sistema di alimentazione aria al pannello del compressore d'aria Reliable Modello B o al dispositivo di mantenimento pressione aria Modello C.

Manutenzione

I sistemi a preazione ad attivazione singola ed il loro corredo devono essere sottoposti a controlli e prove di funzionamento regolari e completi. La norma NFPA 25, (Ispezione, collaudo e manutenzione di sistemi di protezione antincendio ad acqua) fornisce i requisiti minimi di manutenzione. Il sistema di preazione ad attivazione singola deve essere collaudato, pulito e ispezionato almeno una volta all'anno, con sostituzione dei componenti ove necessario.

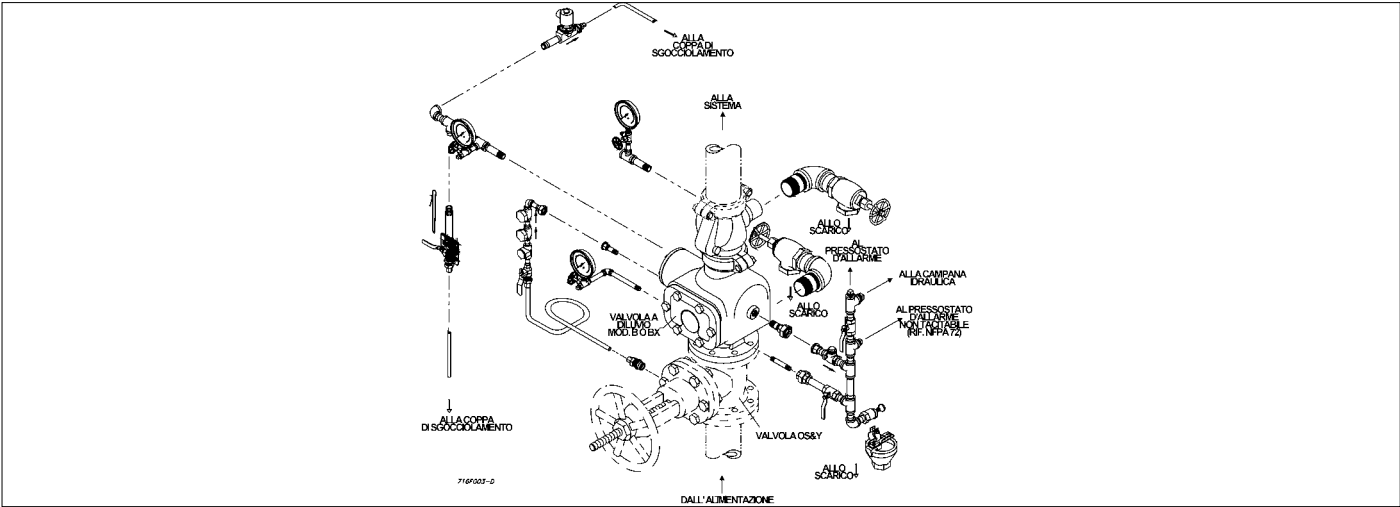



Figura 3 – Trim per sistema di preazione a singola attivazione, preassemblato

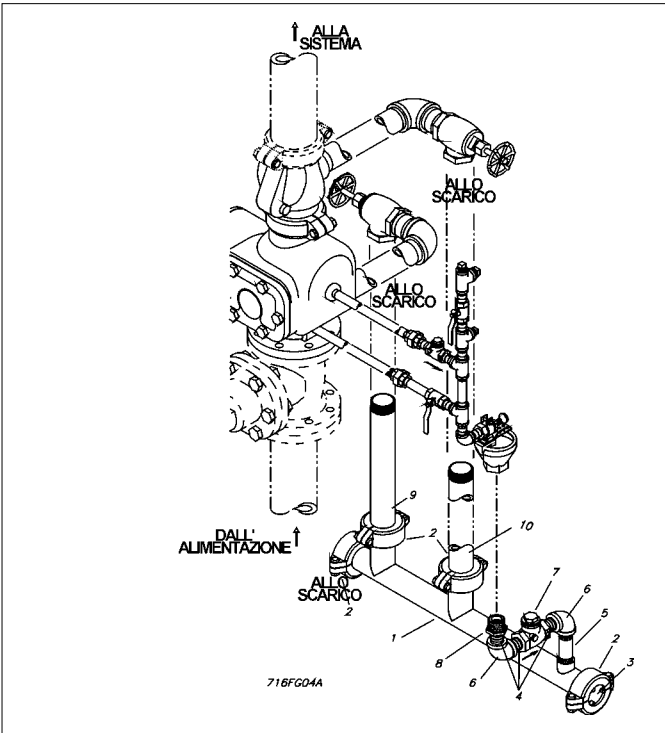



Figura 4 - Trim per collettore di scarico opzionale

Elenco dei componenti del Trim per collettore di scarico

P/N 6551180200 - Valvola a diluvio 6"
P/N 6501180100 - Valvola a diluvio 4"

Pos.	N. Articolo	Descrizione	Qta' Nec.
1	91004200	Collettore di scarico, S/A, 2"	1
2	7207080800	Giunto, 2"	2
3	7325080000	Coperchio, giunto, 2"	1
4	98523222	Raccordo filettato, 2" x chiuso	3
5	98523261	Raccordo filettato, 1" x 3"	1
6	98164404	Raccordo a gomito, 1"	2
7	98840145	Valvola di ritegno, 1"	1
8	98048013	Raccordo di riduzione, 1¼	1
9	95191114	Tubo,2 scanalato & filettato x x 11¼	1
10	95191634	Tubo,2 scanalato & filettato x 26¾ (4")	1
	95192934	Tubo,2 Scanalato & filettato x 29¾ (6")	

Riarmo del sistema ad attivazione singola

Fare riferimento alla Figura 5.

1. Chiudere la valvola principale di controllo di alimentazione d'acqua della valvola a diluvio e chiudere la valvola di controllo d'alimentazione dell'aria.
2. Controllare che la valvola A per l'alimentazione della camera differenziale sia chiusa.
3. Aprire la valvola di scarico C e scaricare l'impianto a monte della valvola di ritegno.
4. Aprire la valvola di scarico B e scaricare l'impianto a valle della valvola di ritegno.
5. Aprire tutte le valvole di scarico e gli sfiati in corrispondenza dei punti bassi dell'impianto. Richiudere gli sfiati quando il drenaggio è terminato
6. Aprire la valvola D, scaricando la pressione nella camera differenziale.
7. Spingere il pistone della valvola di sgocciolamento a sfera G per forzare la sfera ad uscire dalla sua sede, quindi scaricare tutta l'acqua nella linea d'allarme.
8. Riarmare la valvola a diluvio secondo il Bollettino 501, "Istruzioni per Installazione, Uso e Manutenzione della valvola a diluvio Modello B & BX".
9. Ispezionare e sostituire tutte le parti del sistema di rilevazione che sono state interessate dall'incendio.
10. Aprire la valvola A e lasciare fluire l'acqua fino a riempire la camera differenziale. Chiudere la valvola D.
11. Sfiatare le tubazioni d'attuazione aprendo l'elettrovalvola. Chiudere l'elettrovalvola quando l'acqua affluisce ripristinando il rivelatore e il pannello di comando d'attuazione RP1001 (fare riferimento al Bollettino 708 per maggiori dettagli).Cierre la válvula de solenoide cuando el agua fluya reestableciendo el detector y el Panel de Control RP1001 (Refiere al Boletín 708 para mas detalles).
12. Aprire la valvola di alimentazione aria per ripristinare la pressione d'aria nel sistema.
13. leggermente la valvola di controllo principale d'alimentazione dell'acqua della valvola a diluvio, chiudendo la valvola di scarico principale B quando l'acqua defluisce. Osservare se ci sono perdite d'acqua dalla valvola di sgocciolamento a sfera G nella coppa di sgocciolamento H. Se non ci sono perdite, la valvola è in servizio. Aprire lentamente, ma completamente, la valvola di controllo dell'alimentazione d'acqua della valvola a diluvio e bloccarla nella posizione APERTO."OPEN"
14. Verificare che la valvola A sia aperta.

Figura 6 - Valvola a diluvio Modello BX, riarmo dall'esterno

Figura 5 – Sistema di preazione a singola attivazione "Supertrol"

Riarmo del sistema ad attivazione singola

Fare riferimento alla Figura 5.

1. Chiudere la valvola principale di controllo di alimentazione d'acqua della valvola a diluvio e chiudere la valvola di controllo d'alimentazione dell'aria.
2. Controllare che la valvola A per l'alimentazione della camera differenziale sia chiusa.
3. Aprire la valvola di scarico C e scaricare l'impianto a monte della valvola di ritegno.
4. Aprire la valvola di scarico B e scaricare l'impianto a valle della valvola di ritegno.
5. Aprire tutte le valvole di scarico e gli sfiati in corrispondenza dei punti bassi dell'impianto. Richiudere gli sfiati quando il drenaggio è terminato
6. Aprire la valvola D, scaricando la pressione nella camera differenziale.
7. Spingere il pistone della valvola di sgocciolamento a sfera G per forzare la sfera ad uscire dalla sua sede, quindi scaricare tutta l'acqua nella linea d'allarme.
8. Riarmare la valvola a diluvio secondo il Bollettino 501, "Istruzioni per Installazione, Uso e Manutenzione della valvola a diluvio Modello B & BX".
9. Ispezionare e sostituire tutte le parti del sistema di rilevazione che sono state interessate dall'incendio.
10. Aprire la valvola A e lasciare fluire l'acqua fino a riempire la camera differenziale. Chiudere la valvola D.
11. Sfiatare le tubazioni d'attuazione aprendo l'elettrovalvola. Chiudere l'elettrovalvola quando l'acqua affluisce ripristinando il rivelatore e il pannello di comando d'attuazione RP1001 (fare riferimento al Bollettino 708 per maggiori dettagli).Cierre la válvula de solenoide cuando el agua fluya reestableciendo el detector y el Panel de Control RP1001 (Refiere al Boletín 708 para mas detalles).
12. Aprire la valvola di alimentazione aria per ripristinare la pressione d'aria nel sistema.
13. leggermente la valvola di controllo principale d'alimentazione dell'acqua della valvola a diluvio, chiudendo la valvola di scarico principale B quando l'acqua defluisce. Osservare se ci sono perdite d'acqua dalla valvola di sgocciolamento a sfera G nella coppa di sgocciolamento H. Se non ci sono perdite, la valvola è in servizio. Aprire lentamente, ma completamente, la valvola di controllo dell'alimentazione d'acqua della valvola a diluvio e bloccarla nella posizione APERTO."OPEN"
14. Verificare che la valvola A sia aperta.

Figura 6 - Valvola a diluvio Modello BX, riarmo dall'esterno

Figura 5 – Sistema di preazione a singola attivazione "Supertrol"

Ispezione e prove
Fare riferimento alla Figura 5.

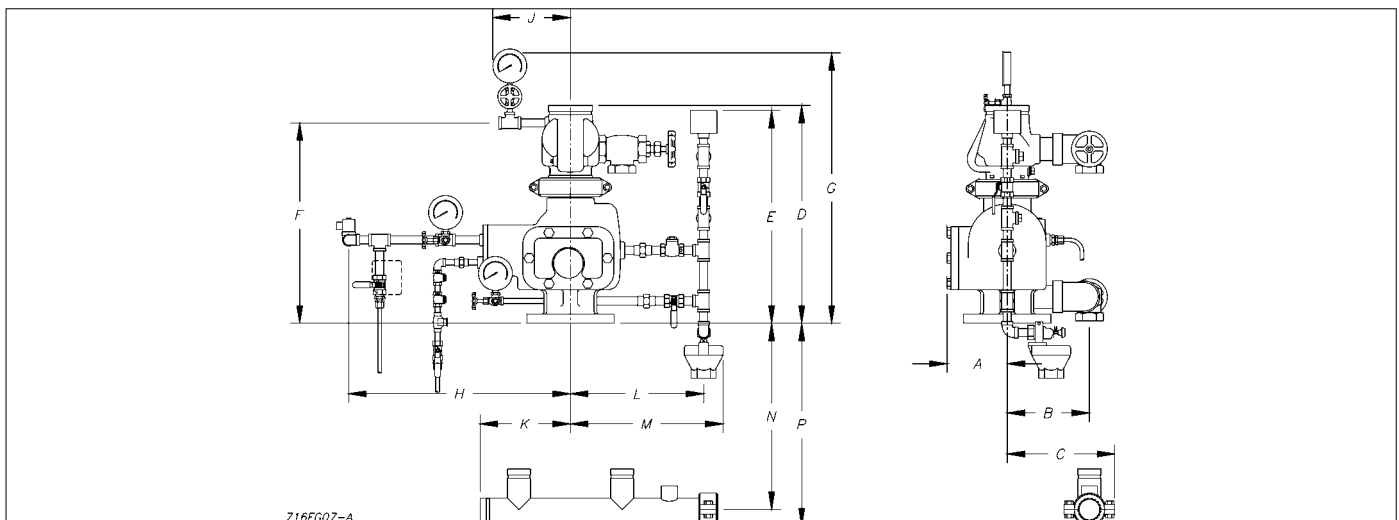
1. Alimentazione dell'acqua - accertarsi che le valvole di controllo d'alimentazione d'acqua alla valvola a diluvio siano completamente aperte e bloccate in questa posizione.
2. Linea di allarme - accertarsi che la valvola E sia aperta e bloccata in questa posizione.
3. Altre valvole del trim - controllare che la valvol a A e i rubinetti porta manometro siano aperti e che la valvola F sia chiusa.
4. Valvola di sgocciolamento a sfera - spingere sul pistone della valvola G per verificare che la sfera sia uscita dalla sua sede. Se non compare acqua, la valvola a diluvio è in servizio
5. Controllare che la pressione dell'aria nel sistema sia ca. 2.2 psi o 0,2 bar.
6. Dispositivo d'attuazione - controllare che l'uscita del dispositivo d'attuazione (elettrovalvola o comando manuale idraulico d'emergenza) non presenti perdite. Controllare che il dispositivo di mantenimento pressione aria non presenti perdite e che la pressione sia corretta. Verificare inoltre che le tubazioni di scarico dei dispositivi d'attuazione non siano piegate o schiacciate pregiudicando il funzionamento corretto del sistema di preazione.
7. Prova degli allarmi - aprire la valvola F lasciando fluire l'acqua dall'alimentazione al pressostato elettrico d'allarme e verso la campana idraulica. Al termine della prova, chiudere la valvola F. Spingere sul pistone della valvola G fino a quando tutta l'acqua è stata scaricata dalla linea d'allarme.
8. Prova di funzionamento - aprire la valvola D o azionarla mediante attuazione elettrica (fare riferimento al Bollettino 708 "Sistemi elettrici Supertrol" per maggiori dettagli).

Note: La prova di funzionamento farà intervenire la valvola a diluvio. Se si riscontrano delle difficoltà o è necessario apportare delle modifiche, contattare Reliable

Prova del sistema di rilevamento senza funzionamento della valvola a diluvio

Fare riferimento alla Figura 5.

1. Chiudere la valvola di controllo principale di alimentazione d'acqua della valvola a diluvio e aprire la valvola di scarico B.
2. Verificare che la valvola A sia aperta consentendo l'afflusso d'acqua alla camera differenziale.
3. Prova di funzionamento dei sistemi di rilevazione - verificare il funzionamento della centralina antincendio azionando un rivelatore (fare riferimento al Bollettino 708 "Sistemi elettrici Supertrol" per maggiori dettagli).
4. Il funzionamento del sistema di rilevazione deve consistere nella caduta immediata della pressione dell'acqua nella camera differenziale della valvola a diluvio.
5. Riarmo del sistema di rilevazione - eseguire in ordine inverso la procedura descritta al punto 3. Condizione necessaria per il ripristino della centrale è che tutti i dispositivi di rilevazione siano stati ripristinati.
6. Aprire leggermente la valvola di controllo dell'alimentazione d'acqua della valvola a diluvio, chiudendo la valvola di scarico B quando l'acqua defluisce. Aprire lentamente, ma completamente, la valvola di controllo dell'alimentazione d'acqua della valvola a diluvio e verificare che sia bloccata in posizione APERTO "OPEN".
7. Spingere sul pistone della valvola G per verificare che la sfera sia uscita dalla sua sede.
8. Controllare l'uscita della valvola di sgocciolamento a sfera G e verificare che non ci siano perdite. Se non compare acqua, la valvola a diluvio è in servizio.

Dimensioni d'installazione in Pollici														
Válvola	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P
4″ (100MM)	5¾ (146)	8 (203)	10 (254)	23⅛ (587)	19⅛ (486)	21¼ (540)	31½ (800)	20⅛ (511)	7⅞ (200)	10¼ (260)	12½ (317.5)	14½ (368.3)	14⅞ (379)	16½ (419)
6″ (150MM)	7 (178)	9 (229)	11¼ (286)	26⅞ (683)	18 (457)	24⅜ (619)	33½ (851)	21⅝ (549)	9 (229)	10¼ (260)	13 (330.2)	15 (381)	14⅞ (378)	16½ (419)

Informazioni per l'ordine
Specificare

Pos.	Componente	Prod.	Descrizione	Bollettino
1	Valvola di controllo	Scelta	OS&Y, 4 o 6	—
			Farfalla, 4 o	
	Switch antisabotaggio (opzionale) per valvola OS&Y	G	Mod. OS&Y2	A05-196-04
	per valvola a farfalla		Mod. PIBV2	A05-197-00
2	Valvola a diluvio	D	Mod. B, 4" o 6" F x F o F x Rullato	500/501
			Mod. BX, 4" o 6" F x F o F x Rullato	
4	Trim per sistema di preazione ad attuazione singola	D	Rif. Elenco componenti nel presente Bollettino	716
6	Trim opzionale per collettore di scarico	D	Mod. B o BX	500/501
7	Pressostato d'allarme	E	Mod. EPS 10-2 (DPDT)	A05-176-01
			Mod. J54-A-8295 (DPDT)	SPR-02
8	Campana idraulica (opzionale)	D	Mod. C	612/613
10	Pannello di comando d'attuazione	A	Mod. RP-1001	707/708
	Batterie (2 necessarie)		Mod. PS 12120 (90 Hrs. Back-Up) (FM)	707
	Accessori opzionali		Mod. PS 1270 (60 Hrs. Back-Up)	
			Mod. 4XLM Modulo comando disp. segnalazione	707/708
			Mod. RZA-4X Disp. segnalazione a distanza	
			Mod. 4XZM Modulo relè di zona	
11	Disp. segnalazione allarme (opzionale)	A	Mod. SSMSSM 24-8-24 VDC / Sirena polarizzata	707
			Mod. SSM 24-10-24VDC / Campana polarizzata	
			Mod. MA 24D-24VDC / Allarme acustico polarizzato	
			Mod. MASS24LO-24VDC / Sistema combinato ottico/acustico polarizzato	
12	Disp. segnalazione guasto (opzionale)	A	Mod. SSM 24-6-24VDC / Sirena polarizzata	707
			MA 24D-24VDC / Allarme acustico polarizzato	
13	Pulsante di d'emergenza (elettrico)	A	Mod. BNG-1 (SPDT) 1 & 2 Funzionamento area	707
			Mod. BNG-1F (DPDT) Rilevamento con disposizione a zone incrociate	
14	Rivelatori termici	H	Mod. 302 tipo pendent/per interni , 135°F, 200°F	707
			Mod. 302H orizzontale/ per interni, 135°F, 200°F	
			Mod. 302AW tipo pendent/"Tutte le condizioni", 135°, 200°F	
	Adattatore		Mod. AP-P Piastra adattatore (solo Mod. 302)	
	Rivelatori di fumo	B	Mod. PSD 7155 Fotoelettrico	707
			Mod. CPD 7051 Ionizzazione	
	Base		Mod. 70-50100-001 Mounting Base (2 Wire) For PSD & CPD Detectors	
15	Sprinkler	D	Tipo chiuso	110, 117, 131, 136, etc.
17	Alimentazione pressione aria di controllo	D	Mod. B Pannello compressore d'arial	252
			Mod. C. Disp. mant. pressione aria. Usare con alimentazione di N2 o d'aria compressa	

Aziende costruttrici delle apparecchiature del sistema

(A) Notifier, Division of Pittway Corp.
(B) Fenwal Inc., Division of W. Kidde & Co., Inc.
(D) The Reliable Automatic Sprinkler Co., Inc.
(E) United Electric Controls Co.
(G) System Sensor, Division of Pittway Corp
(H) Thermotech, Inc.

L'apparecchiatura presentata nel presente bollettino deve essere installata in modo conforme agli standard più recenti e applicabili della National Fire Protection Association, della Factory Mutual Research Corporation, o di altre organizzazioni simili, così come alle disposizioni contenute nelle norme applicabili.

I prodotti fabbricati e distribuiti da RELIABLE proteggono la vita e la proprietà da 80 anni. L'installazione e l'assistenza tecnica è affidata a rivenditori di impianti sprinkler estremamente qualificati e stimati sul mercato. La rete di distribuzione Reliable è presente su tutto il territorio degli Stati Uniti, in Canada e all'estero

Prodotto da

The Reliable Automatic Sprinkler Co., Inc.
(800) 431-1588 Ufficio Vendite
(800) 848-6051 Fax Vendite
(914) 829-2042 Sede
http://www.reliablesprinkler.com

Le righe di revisione indicano una modifica o una nuova data.